Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 28 (1910)

Heft: 285

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 285 XXVIII. Jahrgang Bern, Donnerstag, 10. November 1910 Berne, Jeudi, 10 novembre XXVIIIme année № 285

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2ter Semester . » 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . » 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | **Redaktion und Administration** im Eidgenössischen Handelsdepartement | **Rédaction et Administration** au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fêtes exceptés

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Insertionspreis: 25 Cts die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Wertitel (Titre disparu) — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften (Bilans de compagnies d'assurances). — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Export nach Spanien. — Kaffeemarkt. — Internationaler Postgroverkehr. — Service international des virements postaux. — Diskontosätze und Wechselkurse — Taux d'escompte et cours des changes

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Wertitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti

Es wird vermisst: Die Partialobligation Nr. 450 der A. G. Grand Hôtel Engadiner Kulm, Badrutt & Co., in St. Moritz-Dorf, im Werte von Fr 1000, kündbar 31. Oktober 1914, Fälligkeit der Coupons jeweilen per 31. Oktober. Die letzten zwei verfallenen Coupons pro 1909 und 1910 wurden nicht eingelöst.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation mit Coupons ergeht hiermit die Aufforderung, solche innert drei Jahren dem unterfertigten Amte vorzulegen, widrigenfalls dieselbe als kraftlos erklärt würde (Art 849 und ff. O. R.). (W 132)

Zuoz, den 4. November 1910.

Für das Kreisamt Ober-Engadin:
Der Kreispräsident: **Peter C. Planta.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1910. 7. November. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rabus & Aus-der-Au** in Bern (S. H. A. B. Nr. 216 vom 29. August 1907, pag. 1513) ist als neuer Gesellschafter eingetreten: Albert Heiniger, von Dürrenroth, wohnhaft in Bern. Die Firma wird abgeändert in **Rabus, Aus-der-Au & Cie.**

7. November. Die Genossenschaft **Verband der Lebens- & Genussmittelarbeiter der Schweiz** in Bern (S. H. A. B. Nr. 25 vom 1. Februar 1909, pag. 169 und dortige Verweisung) hat ihren Sitz von Bern nach Zürich verlegt und wird deshalb im Handelsregister von Bern gestrichen.

8. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Der Anker** in Zürich (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 8. Oktober 1903, S. H. A. B. Nr. 384 vom 10. Oktober 1903, pag. 1533) hat in Bern unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung bestehen keine besondern statutarischen Bestimmungen. Zur Vertretung derselben sind je 2 Mitglieder des Vorstandes durch kollektive Zeichnung befugt. Vorstandsmitglieder sind: August Eduard Kann, von Arolsen (Waldeck-Pyrmont) in Zürich IV, Vizepräsident; und Alois Bernhard, von Häslen (Appenzell I.-Rh.), in Bern, Beisitzer (s. S. H. A. B. Nr. 122 vom 10. Mai 1910, pag. 845 und Verweisungen). Die Stelle des Präsidenten ist zurzeit unbesetzt. Geschäftslokal: Aarbergergasse 61.

8. November. Die Firma **Fritz Streit,** Wein- und Liqueurhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 46 vom 5. Februar 1906, pag. 181 und dortige Verweisungen), ist infolge Assoziation erloschen und damit die an Werner Goldschmid erteilte Prokura dahingefallen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «Streit & Goldschmid».

8. November. Fritz Streit, von Belpberg, und Werner Goldschmid, von Richterswil (Zürich), beide wohnhaft in Bern, haben unter der Firma **Streit & Goldschmid** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1910 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fritz Streit» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Wein- und Liqueurhandlung, Spitalgasse 36, von Werdt-Passage.

8. November. Die Firma **M. Seiffe,** Uhren- und Bijouteriehandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1910, pag. 57), ist infolge Wegzuges des Firmainhabers erloschen.

8. November. Inhaber der Firma **G. Striffeler** in Bern ist Gottfried Striffeler, von Erlenbach (Kt. Bern), wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Schuhhandlung und Massgeschäft. Allmendstrasse-Zeigerweg Nr. 12.

Bureau Biel

8. November. Die Genossenschaft **Detaillistenverband von Biel & Umgebung,** mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 225 vom 9. September 1907) hat in der Generalversammlung vom 29. Juni 1909 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der bereits publizierten Tatsachen getroffen: Der Besuch der ordentlichen Generalversammlung ist für Aktivmitglieder obligatorisch. Unentschuldigtes Fernbleiben zieht eine Busse von Fr. 2 nach sich. Die Bestimmung, dass der Jahresbeitrag der Aktivmitglieder Fr. 5 und der Jahresbeitrag der Passivmitglieder Fr. 10 betrage, wurde gestrichen. Dagegen bestimmt die ordentliche Generalversammlung den Jahresbeitrag. Der engere Ausschuss wurde neu bestellt wie folgt: Präsident: Emil Schmid, von Aarburg, Schuhhändler in Biel; Vizepräsident: Ernst Hochuli-Jenny, von Reitnau, Kaufmann in Biel; Kassier: Ferdinand Sessler, von Biel, Bazar in Biel; Sekretär: Charles Olivier, von Neuenstadt, in Biel, Beisitzer: Albert Suri, von Büren, in Biel, Adolf Luder, von Büren z. Hof, Negotiant in Biel, Gustav Gyger, von Buchs bei Aarau, Bäcker und Wirt in Biel, und Fritz Bühler, von Seengen (Aargau), Negotiant in Biel.

Bureau de Courtelary

7 novembre. Suivant statuts en date du 3 novembre 1910, il est créé, sous la raison sociale **Grandes Carrières de St-Imier S. A.,** une société anonyme ayant son siège à St-Imier et qui a pour but l'acquisition et l'exploitation des Grandes Carrières de St-Imier. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 50,000 (cinquante mille francs), divisé en cent actions nominatives de cinq cents francs chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu, en ce qui concerne les tiers, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Toutes les communications à faire aux actionnaires se font par lettres chargées adressées aux actionnaires qui sont inscrits au registre des actionnaires. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la direction dont le membres sont actuellement: Edouard Oeschger, de Oberhof, architecte à St-Imier, et Pius Schaupp, de Vugelles, industriel à Soleure, qui signent collectivement.

Bureau Fraubrunnen

7. November. Die **Käsereigenossenschaft Zauggenried,** mit Sitz in Zauggenried (S. H. A. B. Nr. 48 vom 15. Mai 1886), hat ihren Vorstand neu bestellt wie folgt. Als Präsident: Jakob Messer-Messer, Landwirt; als Sekretär: Niklaus Vögeli, Lehrer; als Vizepräsident: Jakob Schär, Landwirt; alle von und wohnhaft in Zauggenried.

7. November. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft von Fraubrunnen und Umgebung,** mit Sitz in Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 191 vom 20. Juli 1897, pag. 785), hat ihren Vorstand neu bestellt wie folgt: Als Präsident: Johann Iseli, von Grafenried, Landwirt, in Grafenried; als Kassier: Niklaus Sieber, von Büren z. Hof, Landwirt, in Fraubrunnen; als Sekretär: Niklaus Vögeli, von Zauggenried, Lehrer, in Zauggenried; als 4 übrige Mitglieder des Vorstandes: Franz Schwab, von Leuzigen, Landwirt, in Büren z. Hof; Friedrich Studer, von Grafenried, Weibel, in Grafenried; Johann Messer, von Zauggenried, Landwirt, in Zauggenried, und Johann Marti, Sohn, von Fraubrunnen, Landwirt, in Fraubrunnen.

Zug — Zoug — Zugo

1910. 5. November. **Società Cooperativa Italiana di consumo** in Zug (S. H. A. B. Nr. 105 vom 20. April 1910, pag. 723). An Stelle des bisherigen Präsidenten Fedele Salvi und des bisherigen Beisitzers Amedeo Benedusi wurde gewählt als Präsident: Antonio Costa und als Beisitzer: Napoleone Pavesi, beide in Zug.

5. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Trustgesellschaft für Industriewerte (Trust de valeurs industrielles, Industrial Trust Co.)** in Zug (S. H. A. B. Nr. 121 vom 14. Mai 1909, pag. 681, und Nr. 276 vom 5. November 1909, pag. 1849) hat in der Generalversammlung vom 31 Oktober 1910 den § 1 ihrer Statuten revidiert, welcher nun folgenden Wortlaut hat:

Unter der Firma **Bank für Handel und Industrie (Banque commerciale et industrielle),** und mit Sitz in Zug, besteht auf Grund der Statuten eine Aktiengesellschaft. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, im In- und Ausland Filialen zu errichten. An Stelle des ausgetretenen Präsidenten Dr. Herrmann Stadlin-Graf wurde der bisherige Vizepräsident Viktor Wilczek in Zürich zum Präsidenten, und Carl Fabel in Luzern zum Vizepräsidenten gewählt; als weiteres zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Carl Landtwing, von und in Zug. Die vorgenannten Verwaltungsratsmitglieder, nebst dem Direktor Franz Maeder-Spillmann in Zug, führen für die Gesellschaft je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

[illegible]

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

1910. 7. November. Noël Rossi, von Ornavasso (Provinz Novarra, Italien), und Emil Anton Brusa, gleichen Orts, beide in Düdingen wohnhaft, haben unter der Firma **Rossi und Brusa** in Düdingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1910 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Bauunternehmung.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1910. 8. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Kreditschutzverein Teufen und Umgebung** mit Sitz in Teufen (S. H. A. B. Nr. 295 vom 27. November 1909, pag. 1963) hat in ihrer Hauptversammlung vom 25. August 1910 an Stelle des zurücktretenden Gustav Sturzenegger Johann Konrad Oertle, von Teufen, neu in den Vorstand gewählt. Dieser letztere setzt sich nun folgendermassen zusammen: Jakob Oertle-Bissegger, Präsident; Jakob Hörler, Vizepräsident; Johann Konrad Oertle, Kassierer; Oskar Senn-Biser, I. Aktuar, und Konrad Lutz-Widmer, II. Aktuar. Statutengemäss führen Präsident und Vizepräsident einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1910. 7. November. Die Firma **Johann Roffler** in Furna, Gastwirtschaft, Spezerei- und Mehlhandlung (S. H. A. B. vom 12. Juni 1883), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

7. November. Christian Roffler, Johann Roffler und Betty Roffler, alle von und wohnhaft in Furna, haben unter der Firma **Geschwister Roffler z. Bellevue** in Furna eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1910 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Mehl- und Spezereihandlung, Gastwirtschaft und Fuhrhalterei. Geschäftslokal: Gasthaus z. Bellevue.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1910. 7. November. Inhaber der Firma **A. Walker** in Baden ist Max Albert Walker-Schnebli, von und in Baden. Natur des Geschäftes: Uhren, Bijouterie, Gold- und Silberwaren, Optik. Geschäftslokal: Weite Gasse Nr. 36.

7. November. Inhaber der Firma **F. Rentsch** in Baden ist Fritz Rentsch, von Trueb (Kt. Bern), in Baden. Natur des Geschäftes: Mech. Bau- und Kunstschlosserei, sanitäre Anlagen. Geschäftslokal: Gartenstrasse Nr. 8.

Bezirk Bremgarten

7. November. In der Firma **H^ch Bürgisser** in Bremgarten (S. H. A. B. 1908, pag. 307) ist folgende Aenderung eingetreten: Die Firma betreibt nun auch Handel mit Liegenschaften.

8. November. Unter der Firma **Buchdruckerei Freiämter Zeitung** hat sich mit dem Sitze in Wohlen eine Aktiengesellschaft gegründet mit dem Zwecke, eine Akzidenzdruckerei zu betreiben und ein wöchentlich dreimal erscheinendes Zeitungsorgan herauszugeben, welches in entschieden freisinniger Richtung zu redigieren ist und das den Titel «Freiämter Zeitung» führt. Die Statuten sind am 8. Mai 1910 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000) und ist eingeteilt in 1000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 50. Die Bekanntmachungen erfolgen in rechtsverbindlicher Weise ausschliesslich in den durch die «Buchdruckerei Freiämter Zeitung» verlegten freisinnigen Zeitungen, speziell in der «Freiämter Zeitung». Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der dreigliedrige Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident und Aktuar des Verwaltungsrates, aus und zwar so, dass die Mitglieder desselben in beliebiger Kombination unter sich oder mit unterschriftsberechtigten Angestellten je kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Der Vorstand ist bestellt worden wie folgt: Präsident des Verwaltungsrates ist: D^r Roman Abt, von und in Bünzen; Vizepräsident des Verwaltungsrates ist: Oscar Bruggisser, von und in Wohlen; Aktuar des Verwaltungsrates ist: Walter Beyli, Fürsprech, von Villmergen, in Wohlen.

Bezirk Laufenburg

7. November. Inhaber der Firma **C. Moesch-Meier** in Frick ist Carl Moesch-Meier, von und in Frick. Natur des Geschäftes: Baumaterialienhandlung und Restauration. Geschäftslokal: für die Baumaterialienhandlung: Magazin beim Bahnhof; für die Restauration: Hauptstrasse.

Bezirk Zofingen

8. November. Die **Wassergenossenschaft Aesch b. Zofingen** in Strengelbach (S. H. A. B. 1905, pag. 850) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist: Fritz Suter, von Kölliken, in Strengelbach; Aktuar ist: Hans Roth, von Erlinsbach, in Rothrist; Kassier ist: Jakob Läubli von Seengen, in Strengelbach.

8. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Knell & Hässig, Architekten,** in Zürich V (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 15. Juni 1907 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt 1907, pag. 1105), hat am 1. Oktober 1910 in Aarburg unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung derselben sind befugt die Gesellschafter: Jacob Karl Knell, von Töss, in Küsnacht, und Alfred Hässig, von Schübelbach, in Zürich. Natur des Geschäftes: Architekturbureau. Geschäftslokal: bei R. Wullschleger, Baumeister.

8. November. Die Firma **A. Schumacher, Wein- & Branntweinhdlg.,** in Aarburg (S. H. A. B. 1896, pag. 924), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

1910. 8 novembre. La ditta **E. Roggero,** stoffe e generi affini, in Locarno (F. u. s. di c. del 14 giugno 1900, n° 215, pag. 863, e del 4 giugno 1909, n° 137, pag. 986), viene cancellata, dietro istanza della titolare, a motivo di cessazione del commercio pel quale fu inscritta, a datare dal 1° novembre anno corrente.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1910. 7 novembre. La succursale de la société en nom collectif **Orell Füssli & Cie.,** à Zurich (agence de publicité), établie à Lausanne sous la même raison (F. o. s. du c. du 30 juin 1885), est radiée d'office ensuite de radiation de l'établissement principal.

7 novembre. La «Société Anonyme de l'Agence Suisse de Publicité Orell Füssli & Cie.», à Zurich (inscrite au registre du commerce du Canton de Zurich le 3 janvier 1889 et publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 5 mars 1889), a établi le 1^er janvier 1910, une succursale à Lausanne sous la raison **Société Anonyme de l'Agence Suisse de Publicité Orell Füssli & Cie., succursale de Lausanne.** Il n'y a pas de dispositions statutaires spéciales pour la succursale. Les personnes autorisées à signer au nom de la succursale sont: Jacques Hort, de Petit-Huningue, à Lausanne, directeur pour la succursale de Lausanne, ainsi que Louis Wolf, à Zurich, directeur de la société, signant individuellement.

7 novembre. Louise, fille de Jean Spiro, de Paudex, et Marguerite, fille de David Paschoud, de Lutry et Forel, les deux domiciliées à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Spiro et Paschoud,** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commencera le 1^er janvier 1911. Genre de commerce: Exploitation d'un pensionnat de jeunes filles, Villa Speranza, Cour sous Lausanne.

7 novembre. Le chef de la maison **B. Ehninger, Confiserie Vaudoise,** à Lausanne, est Blanche née Maget, femme de Oscar Ehninger, de Kirchheim-Teck (Wurttemberg), domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Confiserie en gros. Dépôt et bureau: Rue des Jumelles, 4. La dite maison confère procuration à Oscar Ehninger, de Kirchheim-Teck (Wurttemberg), domicilié à Lausanne.

7 novembre. La raison **Ed. Mack,** à Lausanne (librairie) (F. o. s. du c. du 12 septembre 1888), est radiée ensuite de remise de commerce.

Ernest Mack, fils de Edouard, de Vevey, domicilié à Lausanne, a repris, sous la raison **E. Mack fils,** à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Ed. Mack». Genre de commerce: Papetrie et librairie. Magasin: Angle Rue de Bourg-Rue de la Paix.

Bureau de Vevey

7 novembre. La maison **Emile Schlesinger,** dont le siège principal est à Vevey (F. o. s. du c. du 3 février 1885, n° 15, page 86, et du 24 juin 1896, n° 173, page 720), librairie, etc. a supprimé ses succursales de Vernex-Montreux et Territet, lesquelles sont en conséquence radiées. La suite des affaires de ces deux succursales ont été reprises, le 16 octobre 1910, par la maison «Fernand Matty», à Vernex-Montreux.

7 novembre. Le chef de la maison **Fernand Matty,** à Vernex-Montreux (Le Châtelard), est Fernand, fils de Fernand Matty, de Gessenay, Berne, domicilié à Vernex, Le Châtelard. Genre de commerce: Librairie; papeterie; photographies; gravures. Magasins et bureau: A Vernex-Montreux, Grand'rue, n° 6.

La maison a établi, sous la même raison, une succursale à Territet (Les Planches). Magasin de la succursale: A Territet, bâtiment du Grand Hôtel.

7 novembre. L'**Association de garantie du jeu de golf de Montreux aux Meleys, près Aigle,** dont le siège est à Montreux (Les Planches) (F. o. s. du c. du 29 juin 1903, n° 257, page 1026), fait inscrire: 1° que dans sa séance du 29 décembre 1904, elle a appelé à faire partie de son comité: Alexandre Emery, domicilié à Montreux, comme secrétaire, en remplacement de M. Alblas, actuellement décédé, et William Bigoe White, sujet anglais, domicilié à Territet, en remplacement de M. Taschenmacker, parti du pays; 2° que dans sa séance du 18 novembre 1907, elle a élu au comité: André Ahlburg, domicilié à Territet, directeur, en remplacement de M. Bossi, démissionnaire, domicilié à Montreux.

7 novembre. Sous la raison sociale **Bitter des Espersiers,** il est crée une société anonyme, dont le siège est à Vevey, et qui a pour but la fabrication et la vente du Bitter des Espersiers (ancienne raison «C. Déglise-Barraud») ou toute autre liqueur. Les statuts de la société portent la date du 9 septembre 1910. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en cent actions de fr. 500 au porteur. Les publications de la société ont lieu dans dans la Feuille d'avis de Vevey. Le conseil d'administration pourra dans certain cas, utiliser une publicité plus étendue. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres actionnaires. Le président et le secrétaire du conseil d'administration ou deux administrateurs signent conjointement au nom de la société et engagent valablement la société vis-à-vis des tiers. Les membres du conseil d'administration sont: 1° Louis Arragon, de Corsier, domicilié à Vevey, banquier, président du conseil; 2° Louis Grélet, citoyen Français, domicilié à La Tour de Peilz, secrétaire du conseil; 3° Alfred Kehrly, de Schwanden, Berne, domicilié à La Tour de Peilz, autre membre.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1910. 8. November. Die Firma «Henri Bernheim» in Yverdon, eingetragen im Handelsregister von Yverdon am 1. Februar 1908, hat am 8. November 1910 in Brig eine Zweigniederlassung unter dem Namen **Henri Bernheim, Waarenhaus zur Stadt Paris,** errichtet.

Genf — Genève — Ginevra

1910. 7 novembre. Sous la raison sociale **A. Fournier et C^ie,** il s'est constitué, à Genève, une société en commandite qui a commencé le 1^er janvier 1909. Elle a pour seul associé gérant indéfiniment responsable Joseph-Alfred Fournier, d'origine française, domicilié au Petit-Saconnex, et pour associé commanditaire Samuel Heller, des Etats-Unis d'Amérique, domicilié à Paris, lequel s'engage pour une commandite de dix-neuf mille francs (fr. 19,000). Genre d'affaires: Taillerie de pierres pour la bijouterie. Locaux: 80, Rue de St-Jean.

7 novembre. La raison **Ed. Clément,** exploitation d'une pension d'étrangers, avec enseigne et sous-titre «Eden», à Genève (F. o. s. du c. du 27 avril 1909, page 743), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

7 novembre. La société en nom collectif **Grandchamp et Clérici,** vins et spiritueux en gros, à Carouge, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 12 août 1910, page 1446, est radiée ensuite de remise de son actif et de son passif à la société «F. Clérici et Grandchamp», ci-après inscrite.

François Clérici, d'origine italienne, domicilié à Plainpalais, Madame Jeanne-Blanche Grandchamp, née Duby, de Genève, domicilié à Plainpalais, et la mineure Madeleine-Emilia Grandchamp, sous la tutelle de sa mère Grandchamp-Duby, sus-désignée, ont constitué à Carouge, sous la raison sociale **F. Clérici et Grandchamp,** une société en nom collectif qui a commencé le 29 août 1910, et a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «Grandchamp et Clérici» (en liquidation), ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Commerce de vins et spiritueux en gros. Locaux: 6 et 9, Rue de la Filature. L'associé François Clérici a seul la signature sociale.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 7. November — Situation du 7 novembre

Aktiva — Actif

	Franken *Francs*	31. Oktober 1910 *31 octobre 1910*	Veränderungen seit dem 31. Oktober 1910 *Changements depuis le 31 octobre 1910*
1) Metallbestand: *Réserve métallique:*			
a) Gold — *Or*	156,380,646. 82	156,366,770. 82	+ 13,876. —
b) Silber — *Argent*	12,697,570. —	13,396,125. —	— 698,555. —
2) Portefeuille	136,440,141. 75	141,478,274. 56	— 5,038,132. 81
3) Sichtguthaben im Auslande / *Avoir à vue à l'étranger*	7,993,256. 42	10,351,800. 37	— 2,358,543. 95
4) Lombard / *Nantissements*	8,836,985. 11	8,978,757. 61	— 141,772. 50
5) Effekten / *Titres*	10,500,270. 75	10,374,018. 85	+ 126,251. 90
6) Sonstige Aktiva / *Autres postes de l'actif*	41,427,066. 73	42,218,755. 68	— 791,688. 95
Total	374,275,937. 58	383,164,502. 89	

Passiva — Passif

1) Eigene Gelder / *Propres fonds*	25,333,245. —	25,333,245. —	—
2) Notenzirkulation / *Billets en circulation*	275,329,800. —	280,487,400. —	— 5,157,600. —
3) Kurzfällige Schulden. / *Engagements à courte échéance*	19,219,451. 74	25,352,712. 24	— 6,133,260. 50
4) Sonstige Passiva / *Autres postes du passif*	54,393,440. 84	51,991,145. 65	+ 2,402,295. 19
Total	374,275,937. 58	383,164,502. 89	

Diskontosatz 4½ %.[1]) **Lombardsatz für Vorschüsse:** 1) auf gekündete Obligationen 4½ %;[2]) 2) auf Wertschriften 5 %;[3]) 3) auf Gold in Barren und fremden Goldmünzen 1 %.[4]) — [1]) Gültig seit dem 27. Oktober 1910. [2]) Gültig seit dem 27. Oktober 1910. [3]) Gültig seit dem 27. Oktober 1910. [4]) Gültig seit dem 19. März 1908.

Taux d'escompte 4½ %;[1]) **Taux pour avances garanties par:** 1° Obligations dénoncées 4½ %;[2]) 2° Fonds publics 5 %;[3]) 3° Or, en lingots et monnayé 1 %.[4]) — [1]) Valable depuis le 27 octobre 1910. [2]) Valable depuis le 27 octobre 1910. [3]) Valable depuis le 27 octobre 1910. [4]) Valable depuis le 19 mars 1908.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft

Bilanz am 31. Dezember 1909

Aktiva

Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
4,000,000	—	Verpflichtungsscheine der Aktionäre.		
2,423,884	79	Bestand an Effekten.		
211,000	—	Darlehen auf Hypothek.		
80,000	—	Immobilien St. Elisabethenstrasse Nr. 53 (Brand-Assekuranz Fr. 68,000).		
178,000	—	Geschäftsgebäude St. Elisabethenstrasse Nr. 51 (Brand-Assekuranz Fr. 175,000).		
241,158	03	Wechsel-Portefeuille.		
40,610	25	Kassa-Bestand.		
		Diverse Debitoren:		
		Fr. 107,292.26 1) Bankiers und Banken.		
		» 700,116.55 2) Agenten und Versicherte.		
860,700	62	» 53,291.81 3) Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften.		
18,957	90	Noch zu verrechnende Zinsen. (B. 87)		
8,054,311	59		8,054,311	59

Passiva

	Fr.	Ct.
Aktienkapital	5,000,000	—
Reservefonds	1,000,000	—
Dividenden-Ergänzungsfonds	193,110	15
Reserve für schwebende Schäden	821,459	—
Reserve für nicht abgelaufene Risiken	412,060	—
Reserve für Kursverlust	39,737	73
Diverse Kreditoren, Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften	380,022	39
Noch rückständige Dividende	464	—
Dividenden-Konto Fr. 160,000. —		
Tantième-Konto » 30 000. —		
Gewinn- u. Verlust-Konto, Vortrag des Saldo » 17,458. 32	207,458	32
	8,054,311	59

Basel, im April 1910.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft:

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Rud. Iselin.** *Der Vize-Präsident:* **Carl Von der Mühll-Burckhardt.** *Der Direktor:* **Petersen.**

Basler Rück-Versicherungs-Gesellschaft

Bilanz am 31. Dezember 1909

Aktiva

Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1,200,000	—	Verpflichtungsscheine der Aktionäre.		
1,010,119	87	Bestand an Effekten.		
225,000	—	Darlehen auf Hypothek.		
20,000	—	Wechsel-Portefeuille.		
18,291	43	Kassabestand.		
167,844	72	Diverse Debitoren.		
9,926	50	Noch zu verrechnende Zinsen. (B. 88)		
2,651,182	52		2,651,182	52

Passiva

	Fr.	Ct.
Aktienkapital	1,500,000	—
Reservefonds	490,140	27
Reserve für schwebende Schäden	384,223	—
Reserve für nicht abgelaufene Risiken	184,550	—
Reserve für Kursverluste	10,000	—
Diverse Kreditoren	9,606	67
Ausstehende Dividende	162	—
Dividenden-Konto	48,000	—
Tantième-Konto	14,400	—
Gewinn- und Verlust-Konto, Vortrag des Saldo	10,100	58
	2,651,182	52

Basel, im April 1910.

Basler Rück-Versicherungs-Gesellschaft:

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Rud. Iselin.** *Der Vice-Präsident:* **Carl Von der Mühll-Burckhardt.** *Der Direktor:* **Petersen.**

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

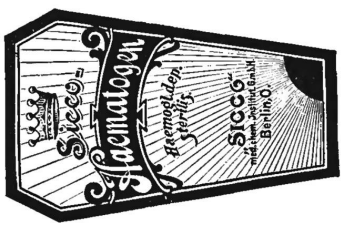
Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 28333. — 7. November 1910, 8 Uhr.

Sicco Medic. chem. Institut Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Berlin (Deutschland).

Chemisch-pharmazeutische und diätetische Präparate.



Nr. 28334. — 1. November 1910, 4 Uhr.

Amsler & Cie, Fabrikation und Handel,
Feuerthalen (Schweiz).

Fahrräder, Motorräder, Flugfahrzeuge, Nähmaschinen und ihre Ersatzteile und Zubehörden; Feuerlöschapparate, Waffen, Kugellager, Stahlkugeln, Werkzeuge.

Nr. 28335. — 1. November 1910, 4 Uhr.

Amsler & Cie, Fabrikation und Handel,
Feuerthalen (Schweiz).

Nähmaschinen, Nähmaschinenteile, Nähmaschinenfournitüren, Nadeln, Fahrräder, Fahrradteile, Fahrradzubehör.

Veritas

Nr. 28336. — 1. November 1910, 4 Uhr.

Amsler & Cie, Fabrikation und Handel,
Feuerthalen (Schweiz).

Fahrradteile und Fahrradzubehör.

Diamant

N° 28337. — 7 novembre 1910, 8 h.

Léon Ed. Henry, fabrication,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

OK TAGOJ

Nr. 28338. — 2. November 1910, 3 Uhr.

Mergenthaler Setzmaschinen-Fabrik, G. m. b. H.,
Berlin (Deutschland).

Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und Geräte. Borsten, Bürstenwaren, Pinsel, Schwämme, Putzmaterial. Wärmeschutz- und Isoliermittel. Setzmetalle. Messerschmiedewaren, Werkzeuge. Klein-Eisenwaren, Schlosser- und Schmiedearbeiten, Schlösser, Beschläge, Drahtwaren, Blechwaren, Ketten, Stahlkugeln, Glocken, mechanisch bearbeitete Fassonmetallteile, gewalzte und gegossene Bauteile, Maschinen-

guss. Drahtseile. Waren aus Messing, Bronze, Rotguss und ähnlichen Metallierungen. Technische Oele und Fette, Schmiermittel. Tastenknöpfe und Platten aus Knochen, Horn, Zelluloid und ähnlichen Stoffen. Zeilenmessvorrichtungen. Maschinen, Maschinenteile, Treibriemen, Schläuche, Automaten. Matrizenkanaldeckplatten aus Glas und Glimmer. Lederwaren. Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder).

KLEINE
LINOTYPE
„IDEAL"

Nr. 28339. — 5. November 1910, 8 Uhr.
Holliger & Cie, Fabrikation.
Zofingen (Schweiz).

Schuheinlagesohlen.

SUDOREX

Nr. 28340. — 5. November 1910, 8 Uhr.
Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Künstliche Farbstoffe, pharmazeutische und chemische Produkte jeder Art.

SYNCHROM

Nr. 28341. — 5. November 1910, 8 Uhr.
Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Künstliche Farbstoffe, pharmazeutische und chemische Produkte jeder Art.

SYNCHROME

Nr. 28342. — 5. November 1910, 12 Uhr.
C. Rauch, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Badeinrichtungen.
(Uebertragung von Nr. 3244 der Firma O. Becker).

Nr. 28343. — 7. November 1910, 8 Uhr.
E. Dalang, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Künstliches Tafelwassersalz.

„Syphon-Fix"

Nr. 28344. — 7. November 1910, 8 Uhr.
Deutsche Quarzgesellschaft m. b. H., Fabrikation,
Bad Godesberg b. Bonn a. Rh. (Deutschland).

Quarz- und Quarzglaswaren aller Art hergestellt aus geschmolzenen, gesinterten und hydraulisch abgebundenen Rohmaterialien, ferner Glas, Quarzsand, Steingut, Porzellan und sonstige keramische Produkte, Metallbeschläge für Quarz- und Glaswaren, elektrische Heizapparate, Schmelzöfen und sonstige zur Ausführung elektrischer Schmelzungen bestimmte Bedarfsartikel für Quarzschmelzereien, wie Kohlenplatten, Kohlenelektroden, Anschlüsse, Kupferschienen, Kabel, Metallplatten und dergl. Blechwaren, Kunstschmiedewaren, Werkzeuge für Schlosser, Schmiede, Klempner, Installateure, Uhrmacher und Ingenieure.

DEKUGE
DUQ

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten — Exportation aux Etats-Unis

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate **Oktober** und **Januar-Oktober** der Jahre 1909 und 1910:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois **d'octobre** et **janvier-octobre** des années 1909 et 1910:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires

Konsularbezirk St. Gallen — *District consulaire de St-Gall*
(St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden.)

	Oktober — Octobre		Jan.-Okt. — Janv.-Oct.	
	1909	1910	1909	1910
Stickerei in Plattstich, Maschinenstickereien:	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Bandes und Entredeux (Hamburgs)	7,358,546	5,930,298	48,857,626	46,651,641
Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons)	478,669	540,703	4,833,859	5,280,659
Seiden- und Baumwollspitzen	167,461	347,779	2,878,331	2,840,095
Kirchen-Artikel- und Metallstickereien	6,765	—	68,445	—
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	136,933	175,852	2,662,227	2,343,071
Mode-Artikel (tidies, pillow-shams, etc.)	26,087	15,240	250,937	154,337
Stickereien insgesamt: [6]	8,174,461	7,009,872	59,551,425	57,269,808
Plattstichgewebe [9]	86,500	193,020	469,232	625,153
Glatte Baumwollgewebe (Muslius, Cambric, etc.) [8]	74,443	54,503	917,349	658,554
Baumwollgarn [5]	55,863	77,816	484,798	666,440
Beuteltuch [2]	74,249	75,629	487,491	493,035
Bänder [3]	—	—	11,748	—
Maschinen und Maschinenteile [15]	29,195	114,885	331,937	713,011
Käse [21]	132,841	243,033	1,224,497	1,840,546
Schokolade [23]	—	—	3,716	—
Verschiedenes [25]	31,051	66,369	364,292	553,978
	8,658,603	7,585,127	63,846,485	62,820,520
Export nach den Philippinen	66,089	44,862	434,372	505,875
Total	8,724,692	7,879,989	64,280,857	63,326,395

Konsularbezirk Zürich — *District consulaire de Zurich*
(Zürich, Luzern, Aargau, Schaffhausen, Glarus, Schwyz, Zug, Unterwalden, Uri, Tessin.)

Seidene und halbseidene Stickware [1]	568,768	387,812	10,959,521	5,854,412
Beuteltuch [2]	68,590	49,737	561,022	569,954
Bänder [3]	—	—	9,988	—
Kunstseide [7]	39,665	38,472	341,735	361,163
Baumwoll-Stickereien [6]	—	—	26,841	—
Strickwaren [10]	53,703	63,546	621,317	677,784
Baumwollwaren [9]	15,643	1,645	589,348	116,328
Wollwaren [9]	—	—	6,232	—
Baumwollgarn [5]	46,720	19,959	436,838	351,223
Häute und Felle [17]	—	—	40,631	—
Bücher und Bilder [25]	3,042	9,998	71,051	122,944
Strohwaren [11]	95,683	175,675	463,820	998,680
Leder [18]	—	1,686	641	3,001
Schokolade [23]	—	—	24,763	—
Chemikalien [20]	2,088	776	66,865	108,702
Gelatine [25]	10,475	25,958	136,455	201,692
Käse [21]	329,580	185,385	2,279,484	2,202,067
Kondensierte Milch [22]	—	—	6,752	—
Nahrungsmittel [26]	10,426	26,961	71,929	103,217
Wein und Spirituosen [24]	1,847	782	18,415	6,294
Maschinen [15]	24,240	19,817	316,607	217,954
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge [14]	2,944	3,427	30,448	24,119
Verschiedenes [25]	153,328	197,889	1,050,250	1,802,273
	1,426,742	1,209,525	18,130,753	13,721,807
Davon Export nach den Philippinen	131,638	172,188	1,657,426	1,625,911

Konsularbezirk Basel — *District consulaire de Bâle*
(Baselstadt, Baselland, Solothurn.)

Floretseide [5]	289,109	595,153	3,068,068	5,381,543
Bänder [3]	211,578	154,029	3,600,156	1,889,651
Kunstseide [7]	—	13,500	—	96,513
Strickwaren [10]	57,603	51,283	248,226	319,092
Anilinfarben [19]	348,941	373,956	3,352,381	3,340,699
Andere Farben [20]	38,869	17,658	371,727	248,797
Pharmazeutische Produkte [20]	32,359	124,504	381,656	554,656
Häute und Felle [17]	—	—	468,675	312,709
Horlogerie et fournitures [12]	27,260	68,318	865,914	542,014
Tierhaare [25]	—	—	44,672	27,305
Wein [24]	8,831	—	48,379	—
Verschiedenes [25]	80,072	24,478	270,117	275,247
	1,094,622	1,422,879	12,720,421	12,988,226
Davon Export nach den Philippinen	—	—	718	1,312

Konsulatsbezirk Bern — *District consulaire de Berne*

(Bern, Fribourg, Neuchâtel)

	Oktober — Octobre 1909	Oktober — Octobre 1910	Jan.-Okt. — Janv.-Oct. 1909	Jan.-Okt. — Janv.-Oct. 1910
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Käse [21]	569,820	891,471	6,208,883	7,508,984
Kondensierte Milch [22]	20,612	32,707	192,402	216,197
Bänder [3]	—	—	67,688	8,979
Strickwaren [10]	107,322	92,227	862,661	960,742
Strohwaren [11]	—	3,929	70,143	85,250
Holzschnitzereien [20]	3,044	5,573	12,942	31,202
Horlogerie et fournitures [12]	285.168	523.400	3,920,389	4,830,443
Häute und Felle [17]	—	—	120,937	15,047
Bücher [28]	—	—	706	2,855
Schokolade [23]	80,329	41,883	483,160	476,803
Kirschwasser [24]	7,632	5,453	47,386	10,302
Wein [26]	9,608	756	48,477	36,707
Serum [25]	—	—	2,496	—
Maschinen und Maschinenteile [15]	8,798	19,238	121,662	116,765
Wissenschaftliche Instrumente [14]	—	777	14,086	18,882
Verschiedenes [25]	22,965	7,733	89,079	138,793
	1,110,298	1,625,147	12,268,027	14,259,951
Davon Export nach den Philippinen	20,612	39,599	217,126	245,773

Konsularbezirk Genf — *District consulaire de Genève*

(Genève, Vaud, Valais)

Horlogerie et fournitures [12]	259,324	425,109	1,993,480	2,638,796
Boîtes à musique [13]	10,564	8,755	59,795	72,178
Pierres précieuses [12]	—	22,177	17,237	50,567
Pierres précieuses imitées [12]	—	—	—	977
Peaux et cuirs bruts [17]	7,673	7,017	70,094	27,275
Limes (Feilen) [25]	5,770	11,930	92,841	211,248
Instruments scientifiques [14]	790	—	6,885	19,194
Produits chimiques [30]	1,216	20,706	97,569	263,724
Parfums [29]	27,639	27,566	351,458	379,488
Chocolat [23]	6,657	2,008	34,858	90,152
Vin [26]	1,099	812	10,419	2,118
Machines et pièces de machines [15]	—	—	12,240	5,176
Divers (Verschiedenes) [25]	22,146	49,375	246,309	305,901
Genf	342,878	575,455	2,993,185	4,064,794
Bern	1,110,298	1,625,147	12,268,027	14,259,951
Basel	1,094,622	1,422,879	12,720,421	12,988,226
Zürich	1,426,742	1,209,525	18,180,753	18,724,807
St. Gallen	8,724,692	7,879,989	64,280,857	62,328,395
Total	12,699,232	12,712,995	110,388,243	108,311,173

II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

	Jan.-Okt. — 1909	Janv.-Oct. 1910
	Fr.	Fr.
Seidene und halbseidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce [1]	10,959,321	5,854,412
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter [2]	1,048,513	1,062,989
Bänder (seidene und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie [3]	3,689,530	1,848,630
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) [4]	—	—
Floretseide — Bourre de soie [5]	3,068,068	5,381,543
Seidenwaren — Soieries	18,765,432	14,147,574
Stickereien — Broderies [6]	59,578,266	57,269,803
Kunstseide — Soie artificielle [7]	341,735	457,676
Baumwollgarn — Fils de coton [9]	921,636	1,017,663
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine [9]	1,982,161	1,400,035
Strickwaren — Tricotage [10]	1,732,204	1,957,618
Strohgeflechte — Tresses de paille [11]	533,963	1,083,930
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures [12]	6,797,020	7,862,797
Musikdosen — Boîtes à musique [13]	59,795	72,178
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques [14]	51,419	62,195
Maschinen und Maschinenteile — Machines et pièces de machines [15]	729,011	1,054,906
Katholische Kultusartikel — Articles de cultes [16]	—	—
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts [17]	700,337	355,031
Leder — Cuir [18]	641	3,001
Anilinfarben — Couleurs d'aniline [19]	3,352,831	3,340,699
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques [30]	1,269,275	1,553,867
Käse — Fromage [21]	9,712,864	11,551,597
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait [22]	199,154	216,197
Schokolade — Chocolat [23]	546,497	566,955
Spirituosen — Spiritueux [24]	173,056	55,421
Verschiedenes — Divers [25]	2,940,946	4,282,580
Total	110,388,243	108,311,173

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Uebersichten nach Konsulatsbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letztern die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des *différents districts* dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories

Export nach Spanien. Die «Deutsche Export-Revue» gibt für die Anknüpfung von Geschäftsbeziehungen in Spanien folgende Winke:

Für einen erfolgreichen Absatz ist das Studium des spanischen Marktes an Ort und Stelle deshalb notwendig, weil der spanische Geschmack häufigen Aenderungen unterworfen ist und weil ferner die wechselnden Bedürfnisse des Landes den Bezug gewisser neuer ausländischer Artikel erheischen, deren Bestellung meist nur durch mündliche Vereinbarung zu erfolgen pflegt und schliesslich, weil durch eine Entgegennahme grösserer Aufträge, nach vorheriger mündlicher Besprechung mit den an Bequemlichkeit gewöhnten und durch Reisende anderer Länder verwöhnten spanischen Kunden, eventuelle Differenzen bei Lieferung der Ware vermieden werden können. Die Entsendung von verlässlichen, natürlich auch sprachkundigen Reisenden, die nicht nur das Küstenland aufsuchen, sondern auch bis weit ins Innere des Landes zu dringen hätten, wäre demnach eine der unerlässlichsten Forderungen für einen vorteilhaften Exporthandel mit Spanien.

Unumgänglich notwendig erscheint die Benützung von platzkundigen Vertretern, sowie die Bearbeitung des spanischen Marktes durch dieselben der besondern spanischen Verhältnisse wegen. Es liegt im Charakter des spanischen Kaufmannes, Geschäfte, wenn es nur möglich ist, vor dem Abschluss mündlich zu besprechen.

Ein besonderes Augenmerk ist ferner auf die Verpackung zu richten. Dieselbe muss des öfteren Umladens wegen dauerhaft und solid beschaffen sein, auch wird viel auf eine schmucke Aufmachung der Ware selbst gesehen. Von grosser Wichtigkeit ist ferner die strenge mustergemässe Lieferung der Ware, weil bei ungenauen Lieferungen ganz ähnlich wie in so vielen anderen wichtigen Absatzgebieten oft sogar die beste Kundschaft sich gerne Vorteile, und zwar hauptsächlich Preisermässigungen herauszuschlagen sucht. Die einzelnen Bedingungen müssen daher beim Abschlusse genau festgelegt werden.

Für die Spanien besuchenden Reisenden ist folgendes noch wissenswert: Vorschriften darüber, dass ausländische Handelsreisende, welche Spanien besuchen, nur Geschäftshäuser ihrer eigenen Nationalität vertreten dürfen, bestehen nicht. Spanische Gewerbescheine werden nur spanischen Reisenden erteilt. Ausländische Handelsreisende benötigen in Spanien keine Gewerbescheine. Die durch Erhebung von Mustersendungen und durch Rückerhalt von auferlegten Zolldepots usw. entstehenden Spesen sind gering. Mustersendungen, welche in Spanien per Bahn anlangen, können ohne Hindernis vom Vertreter durch seine Zollagenten an der Grenze gegen ein Depot behoben werden. Der deponierte Betrag wird zurückersattet, sobald es erwiesen ist, dass die Muster Spanien wieder verlassen haben, was gleichfalls durch den Zollagenten erfolgt.

Im letzten Jahre wurden einige ausländische Handelsreisende zur Zahlung einer Steuer von 1500 Pesetas herangezogen, weil sie in Spanien ihre mitgeführten Waren verkauften. Diese Massnahme stützt sich auf das spanische Gesetz vom Jahre 1896 über die Industriesteuer, dessen Wortlaut etwa folgender ist: «Verkäufer von Neuheiten aller Art, die kein offenes Ladengeschäft besitzen und Spanien zeitweise bereisen, Aufträge und Orders mit dem Rechte, auf der iberischen Halbinsel zu verkaufen, entgegennehmen, haben eine Steuerquote von 1500 Pesetas zu entrichten.» Dieses Gesetz ist von spanischer Seite folgendermassen interpretiert worden: «Handelsreisende dürfen in Spanien weder ihre mitgeführten Muster verkaufen, noch Aufträge auf Grund dieser Muster von Privatpersonen direkt entgegennehmen. Dieselben dürfen Orders nur von Geschäftshäusern, welche in Spanien für die Etablierung ihrer Geschäfte die gesetzliche Steuer bereits entrichteten, annehmen.»

— **Kaffeemarkt.** Wie Moritz Schanz im «Tropenpflanzer» berichtet, wurde im September der seit Monaten geschäftslose Kaffeemarkt durch ein plötzliches Haussefieber überrascht, und zwar hatte die Spekulation diesmal ihren Hauptsitz nicht in New York oder den europäischen Marktplätzen, sondern in Brasilien selbst und fand ihre Stütze in der Knappheit der für den Handel verfügbaren Vorräte, in der Annahme, dass die laufende Ernte klein ausfallen werde und in der Kurssteigerung, die im Laufe des Jahres von 15 auf 18 Pence ging. Dabei kommt den brasilianischen Kaffeebesitzern die jetzige Flüssigkeit des dortigen Geldmarktes zugute, welche ihnen von den Banken daselbst Geld heute zu 6 bis 8 % liefert, während sie früher dafür 12 bis 15 % zu zahlen hatten. Dass die Pflanzer und die Regierung von S Paulo die für sie günstigste Lage auszunutzen bestrebt sind, liegt auf der Hand.

Der Konsum versucht den Brasilianern einen Strich durch die Rechnung zu machen, indem er bei seiner Taktik beharrt, sich nur von der Hand zum Mund zu versorgen, in der Hoffnung, dass eine schnelle Zunahme der Vorräte in Brasilien schliesslich die Verkäufer zu grösserem Entgegenkommen zwingen werde.

Die brasilianische Kaffeeernte 1909/10 betrug 15½ Millionen Sack und wird für 1910/11 auf etwa 11½ Millionen Sack geschätzt. Die weitere Entwicklung wird besonders von der Grösse der jetzigen und der nächsten Ernte abhängen, über deren Aussichten die Nachrichten so widersprechend lauten, wie noch nie.

Inzwischen stieg der Kaffeepreis in Hamburg von 38 Pfennigen am Anfang 1910 auf 50 Pfennige im September.

Internationaler Postgiroverkehr

Ueberweisungskurse vom 11. November an bis auf weiteres

Deutschland	Fr. 123.65	für 100	Mark
Oesterreich	» 105.40	» 100	Kronen
Ungarn	» 105.40	» 100	»
Belgien	» 99.80	» 100	Franken

Service international des virements postaux

Cours de réduction à partir du 11 novembre jusqu'à nouvel avis:

Allemagne	Fr. 123.65	pour 100	marcs
Autriche	» 105.10	» 100	couronnes
Hongrie	» 105.10	» 100	»
Belgique	» 99.80	» 100	francs

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

		Schweiz o.	Schweiz p.	Paris o.	Paris p.	London o.	London p.	Berlin o.	Berlin p.	Milano o.	Milano p.	Wien o.	Wien p.	New-York*) o.	New-York*) p.
1906	7. XI.	5½	5¼	3	3	6	5 15/16	6	5½	5	5	4½	4⅜	5	7
1907	7. XI.	5½	5⅜	4	4	7	6½	6½	6¼	5	5⅜	5	5	5	20
1908	7. XI.	3½	3 7/16	3	2½	2½	2 1/16	4	2⅝	5	3 11/16	4	3¾	5	1¾
1909	7. XI.	3½	3½	3	2⅞	5	4⅜	5	4⅜	5	4½	4	3 11/16	4½	3⅜
1910	7. XI.	4½	4 5/16	3	2½	5	4⅝	5	4½	5½	5¼	5	4⅝	4½	4½
	31. X.	4½	4⅜	3	2⅝	5	4¼	5	4⅜	5½	5¼	5	4⅝	4½	3½
	23. X.	4	4½	3	2⅝	5	4⅜	5	4⅜	5½	5½	5	4½	4½	3¼
	15. X.	4	4	3	2⅞	4	3⅝	5	4¼	5	5	4	3¾	4½	3
	7. X.	4	4	3	2⅞	4	3⅝	5	3⅜	5	5	4	3 15/16	4½	2⅝

o. = offiziell/officiel; p. = privat/hors banque; *) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:**) — Cours du change à vue sur:**)

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.225; M. 100 = Fr. 123.457
Kr. 100 = Fr. 105.01; fl. 100 = Fr. 208.3198; £ 1 = Fr. 6.182.

		Paris	London	Deutschland	Italien	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1906	7. XI.	99 95¼	25 23¾	122.94¾	100.13½	99.57½	104.50	207.83¼	5 17
1907	7. XI	100.32½	25.27	122.86¾	100.41	100.06½	104.66¼	208 45	5 14½
1908	7 XI	100 —	25.10¼	122.74¾	99.85¼	99 62½	104 74½	208.27½	5.15 15/16
1909	7 XI.	100 25¾	25 28⅜	123.45¼	99.69¾	99.91¼	105 77	208.92½	5.17 7/16
1910	7 XI	100.10	25 31½	123.53¼	99 72¼	99.75	104.98¼	209.40	5.19⅜
	31. X.	100.10	25 29¼	123.50¼	99.74	99.71	104 98½	209 27½	5 19¼
	23. X.	100 12	25.32¼	123 60	99.77½	99.78¾	105 03¾	209 15	5 19¼
	15. X.	100.12	25 27½	123.55	99.63¾	99.70	104 95	209.30	5.19⅛
	7. X.	100.15	25 27	123.52	99.61½	99.72¼	105.00¾	209 37	5 18¾

**) Die Kurse bedeuten Geldkurse — Les cours signifient cours de la demande

Compagnie du Chemin de fer TERRITET-GLION

Les souscripteurs des 800 actions nouvelles de fr. 250 sont invités à **retirer de suite leurs titres définitifs d'actions** contre remise du récépissé provisoire qui leur a été délivré, en s'adressant, à cet effet, au domicile, où ils on déposé leur souscription, soit **à la Banque Cantonale Vaudoise** et ses agences, ou la **Banque de Montreux.**

Les quelques actionnaires qui n'ont pas utilisé leur droit de souscription seront admis exceptionnellement sur présentation de leurs actions anciennes qui seront estampillées, à recevoir une action nouvelle pour deux actions anciennes. Ces titres ayant été souscrits en leur lieu et place, ils ne pourront utiliser cette faveur qu'en s'adressant à cet effet à la **Banque de Montreux,** avant le **31 décembre 1910,** au plus tard. A ce défaut, ils auront à percevoir dans le même délai, à la **Banque de Montreux** également, sur présentation de leurs actions, qui seront estampillées, la répartition de **fr. 125** par titre, votée par l'assemblée générale du **30 juin 1910.** (5100 M) (2847 !)

Montreux, le 10 novembre 1910.

Conseil d'administration,
Le président:
Georges Masson.

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Zweiganstalten in
Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden
Aktienkapital 16,000,000, Reservefonds 3,900,000 Franken

Wir sind, solange Bedarf, Abgeber unserer

$4^1/_4$ % Obligationen

gegenseitig 3—5 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von 500 Fr. an geliefert.

In Zahlung werden auch gekündete oder kündbare solide Werttitel zu coulanten Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen** in

Basel:	die **Basler Handelsbank.**
	Herren **A. Sarasin & Cie.**
Bern:	Herren **Wyttenbach & Cie.**
Zürich:	Herren **Schläpfer, Blankart & Cie.**
	Herren **A. Hofmann & Cie.**
St. Gallen:	Herren **Wegelin & Cie.**
Glarus:	Herr **J. Leuzinger-Fischer.**
Schaffhausen:	Herr **Jakob Oechslin,** Agent.

(F 2596 Z) (2835) **Die Direktion.**

Nouvelle Société du Gaz de Moudon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 22 novembre 1910, à 4 heures apres-midi, à Moudon **maison de Ville, salle du tribunal civil**

Ordre du jour:

1° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes pour l'exercice de 1909/1910.
2° Décharge du conseil d'administration.
3° Fixation du dividende.
4° Propositions individuelles. (Zà 16558) 2865,

Le bilan et le compte de profits et pertes se trouvent, dès ce jour, à la disposition des actionnaires au **bureau de l'usine à gaz.**

Le conseil d'administration:

Gelegenheitskauf

Wegen Absterben des Eigentümers ist die

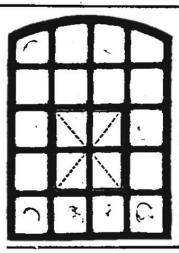
Bleiche in Langnau

im **Emmenthal** sofort billig **zu verkaufen.** Dieselbe enthält grosse, teils noch fast neue Gebäulichkeiten mit rationeller Maschineneinrichtung neuester Konstruktion, eine **schöne, konstante Wasserkraft,** ein **grosses Quantum Quellwasser** und **3 Stücke Mattland.**

Dieses Etablissement befindet sich in vorzüglicher Lage und hat nachweisbar eine gute Frequenz. Feste Hypotheken. Anzahlung gering. Auskunft erteilt

Notar **Schär**
in **Langnau.**

(8600 Y) (2859 !)



Hervorragende Neuheit!

Schmiedeiserne Fenster

(5469 Z) **Schweiz. Patent Nr. 39,336** 2808,
äusserst preiswürdig, dabei grosse Stabilität, gefälliges Aussehen und schnellste Lieferung.
In kurzer Zeit mehrere hunderttausend Quadratmeter ausgeführt. Prima Referenzen!

M. Koch, Eisengiesserei, **Zürich.**
Maschinenfabrik, Eisen- u. Brückenbau.

Brauereigesellschaft zum Hirschen in St. Fiden

Einladung an die Herren Aktionäre
zur
ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 5. Dezember l. J., nachmittags 3 Uhr **im obern Saale zum Hirschen, St. Fiden**

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Vorlage der Jahresrechnung pro 1909/10.
2. Bericht der Kontrollstelle und Beschlussfassung über die Jahresrechnung und die Verteilung des Reingewinnes.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
4. Wahlen.

Erneuerungswahl von einem Mitglied des Verwaltungsrates gemäss § 21 der Statuten und Ersatzwahl. Wahl der Kontrollstelle und Honorarbestimmung für die bisherigen Funktionäre.

Geschäftsbericht und Rechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom **26. November** an für die Herren Aktionäre im **Bureau der Gesellschaft** auf. Ebendaselbst sowie bei den Herren **Brettauer & Co, St. Gallen,** können bis und mit **3. Dezember** gegen Ausweis über den Aktienbesitz Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

St. Fiden, 7. November 1910.

Namens des Verwaltungsrates
der Brauereigesellschaft zum Hirschen,
Der Präsident:
Jos. A. Federer-Kessler.

(Z G. 3408) 2864, Der Direktor:
A. Ruepp.

Toggenburger Bank

Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil, St. Fiden & Gossau

Wir sind, solange Bedarf, Abgeber von (2012 G) 73

4 % Obligationen

auf 2 bis 3 Jahre fest al pari

mit nachheriger gegenseitiger Kündigungsfrist auf 6 Monate.

Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500 an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahrescoupon.

Die Direktion.

Suche Stellung

für einen Ausländer, der seinen Wohnsitz in die Schweiz verlegen möchte, als (2809.)

Buchhalter oder Korrespondent

in Bank, Verwaltungsgeschäft, Fabrik oder grösseres, solides Manufakturwarengeschäft.

Suchender ist langjähriger Bankbeamter, versehen mit Ia Zeugnissen und Empfehlungen. Praktisch: Deutsch, Englisch, Spanisch. Theoretisch: Französisch. Stenograph (120 Silben) — Maschinenschreiber.

Offerten unter Nr. **2809** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

Industrie-Maschinen. Kraftbetriebstische
Filialen:
Basel: Kahlenberg 7; **Bern:** Aarbergergasse 24; **Genf:** Place des Bergues; **Lausanne:** Av. Ruchonnet 11; **Luzern:** Kramgasse 1; **Zürich:** Zähringerstr. 55. (4783 Lz) (2326 !)

Fabrikmarken

und deren Deponierung beim eidg. Amt
Ueber 4000 Marken wurden ausgeführt u. deponiert.
F. Homberg (100
Graveur - Medailleur, in **Bern**

Comptable et Correspondant français

d'âge mûr, sobre et régulier au travail, connaissant à fond la **comptabilité et le trafic de chemin de fer,** ayant été plusieurs années dans grand commerce de vins,

cherche place

de **comptable-correspondant** ou pour diriger un commerce ou entreprise. Sérieuses références à disposition. S'adresser sous chiffres **T 2323 HB** à l'agence **Haasenstein & Vogler,** à **Berne.** (2823 !)

Wer einen wirklich feuer- und einbruchsichern

Kassenschrank

haben will, kauft **nur** Original-Drei- und Mehr-Wandsystem in der

Union-Kassenfabrik
B. Schneider
Zürich
Bureau und Lager: **Gessnerallee 36.**
Vertreter gesucht (2535.)

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch** Bücherexperte, **Zürich, B. 15.** (11)

Rechenmaschine „Bunzel-Delton"

bringt Ihnen grosse Vorteile:

Zeit und Geldersparnis
Schont die Nerven
Rechnet unbedingt richtig

Weitere Erklärungen gibt bereitwilligst

Hugo Podwinetz, Zürich, Gessnerallee 54.

Occasions-Maschinen fremder u. eigener Fabrikation von
(5358 Z) 2759

Fr. 150–400

Spezial-Reparatur-Werkstätte für Rechenmaschinen.

Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie. in Kriens

Ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 15. November 1910, vormittags 11 Uhr
im Bureau der Gesellschaft

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Bilanz des abgelaufenen Rechnungsjahres. Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Gewinnverteilung.
3. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Statutenrevision. (5712 Lz) 2789,

Die Bilanz samt der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Berichte der Rechnungsrevisoren liegen vom **7. November** an im **Bureau der Gesellschaft** zur Einsicht der Aktionäre auf.

Kriens, den 28. Oktober 1910.

Der Verwaltungsrat.

Il est rappelé aux détenteurs d'actions **au porteur** de la **Charterland Goldfields Limited** (en liquid.) qu'ils doivent déposer leurs titres pour l'échange contre des actions de la (21929 X) (2804!)

Charterland and General Exploration and Finance Company Limited

à l'une des 3 adresses suivantes, avec les formules nécessaires, qui y seront mises à leur disposition:

Aux bureaux de la Compagnie, 19, St. Swithin's Lane, Londres, E.-C.
La Compagnie française des mines d'or et de l'Afrique du Sud, 20, rue Taitbout, à Paris.
Messieurs **Ormond & Cie., 6, Place de la Synagogue, à Genève.**

Les nouveaux titres seront délivrés dans les 3 semaines qui suivront le dépôt.

Londres, 27 octobre 1910.

Pour la „Charterland and General Exploration and Finance Company Limited"
H. W. C. Dermer, Secrétaire.

Société du Gaz de Martigny

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 24 novembre crt., à 2½ heures
à l'Hôtel de Ville, Martigny-Ville

ORDRE DU JOUR:

1° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes pour l'exercice 1909/1910.
2° Décharge du conseil d'administration.
3° Propositions individuelles.

Les actions peuvent être déposées dans une des banques suivantes: (Zà 16558) (2868.)

Banque de Martigny, Closuit frères.
Caisse Hypothécaire et d'Epargne, Martigny.
Leu & Co., Zurich.

Le récépissé servira de carte d'entrée.

Le bilan et le rapport des vérificateurs se trouvent, **dès ce jour,** à la disposition des actionnaires, au **bureau de l'usine à gaz.**

Le conseil d'administration.

Société anonyme des Biscuits lactés Bussy à VEVEY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

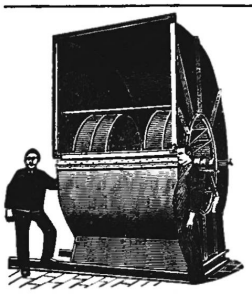
pour le lundi, 21 novembre 1910, à 3 heures de l'après-midi à l'**Hôtel du Pont,** à **Vevey,** avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Examen de la situation financière et éventuellement votation sur l'émission d'un capital obligation.
3° Propositions individuelles. (2852!)

Les cartes d'admission à l'assemblée doivent être retirées sur justification des titres chez le secrétaire du conseil, **Alfred Jomini,** rue Louis Meyer 16, à **Vevey, du 14 au 21 novembre, à midi.**

Vevey, le 7 novembre 1910.

Le conseil d'administration.



Elektromotoren und Dynamos

für Gleichstrom sowie Ein- und Mehrphasenwechselstrom

Rotierende Umformer :: Transformatoren
:: :: Zentrifugal-Ventilatoren :: ::

Nutzeffekt bis 90 % ✠ Patent Nr. 29496

Spezialität: **Elektr. Schmiede-Ventilatoren über 50 % Stromersparnis**

G. Meidinger & Cie, Basel

:: :: Spezialfabrik für Elektromotoren und elektrische Antriebe, Ventilatoren und Entstaubungsanlagen 913 Q (366)

Société anonyme de la Brasserie de l'Aigle, Hauert Frères, S. A., St-Imier

Messieurs les actionnaires sont informés que le coupon **n° 2, Série A,** est payable par **fr. 5,** au **siège de la société** et à la **Banque Fédérale S. A., La Chaux-de-Fonds,** et **ses comptoirs, dès ce jour.** (4188 J) (2874.)

St-Imier, le 9 novembre 1910.

Le conseil d'administration.

Compagnie du Chemin de Fer d'Intrêt Local à Crmaillère de la TURBIE (Righi d'hiver)

Société Anonyme. — Capital social: fr. 1,600,000

Messieurs les obligataires sont informés que, par décision du conseil d'administration, en date du **29 octobre 1910,** les 135 dernières obligations seront remboursées le **15 février 1911.** En même temps les intérêts échus à cette date seront mis en paiement à raison de

(5881 X) **Fr. 2544** (2838!)

Le président du conseil d'administration,
Signé: **Comte Albert du Chastel.**

Schweiz. Bureaumöbelfabrik O. Bucher

(4782 Lz) **Kerns** (Obwalden) 2325,

Spezialität: Bureaumöbel, amerikan. System; moderne Schlaf- und Esszimmer in Eiche und Nussbaum.

Prompte Bedienung. Billigste Preise. Kataloge zu Diensten.

Aufforderung

(7086 Q) 2875,

Die **Kaufmännische Spar-Gesellschaft Basel,** in **Basel,** ist am **22. Oktober 1910 in Liquidation** getreten. Allfällige Gläubiger der Obigen werden hiemit aufgefordert ihre Ansprüche beförderlichst im **Gesellschafts-Domizil, 2 Kornhausgasse in Basel,** anzumelden.

Basel, den 9. November 1910. **Die Liquidatoren.**

Feuer-Inspektor

Erstklassige Versicherungsgesellschaft **sucht** für die **Organisation** und **Acquisition** tüchtigen, in der Feuerbranche bestens versierten Fachmann unter sehr günstigen Bedingungen zu engagieren.

Lebensstellung m. Pensionsberechtigung. (2873)

Ausführliche Offerten sub Chiffre **Z G 16882** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** (Zà 16406)

Sténo-dactylographe

On demande pour une bonne maison de commerce de la Suisse française une habile **sténo - dactylographe,** connaissant parfaitement la correspondance française.

Adr. offre avec **références** sous **4888 F à Haasenstein & Vogler, à Fribourg.** (2863)

Amerika- (120) nische Buchführ., d. Geschäftsbetr. angepasst, richtet ein **E. Muggli-Ister,** Bücherexp., Turnerstr. 29, **Zürich IV** (Nachfolger v. O. Schär).

Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das Sachwalter- & Geschäftsbureau **Ernst Berger, Luzern** Pfistergasse 22. 343

Kassenschrank

ganz neu
sehr billig zu verkaufen

Gefl. Anfragen unter Chiffre **Z E 17030** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse in Zürich.** (Z 11980) (2869!)

Der Bund

:: ::

Täglich 2mal in Bern erscheinend

Verzügliches Insertions-Organ

::

Ausschliessliche Inseratenannahme:

Haasenstein & Vogler

Zu verkaufen

wegen Nichtgebrauch einen bereits neuen

Vervielfältigungsapparat

(Gestetner's Rotary Cyclostyle)

Neuanschaffungspreis **Fr. 625, Verkaufspreis Fr. 300.**

Offerten erbeten unter Chiffre **Z Q 16991** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** (Zà 16500) (2872.)

Carbid

zu prompter 10tons Lieferung bis Jahreswende **gesucht.** — Offerten unter Chiff. **Gc 5558 Z** an **Haasenstein & Vogler, Zürich.** 2870,

---

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

SOCIETE de TRANSPORTS INTERNATIONAUX in GENF

vormals **Charles FISCHER**

(23) **Altmünsterol** (Elsass), **Marseille, Petit-Croix** (deutsch-franz. Gr.), **Pontarlier, Paris, Madrid, Algier** — **Correspondants généraux de la Compagnie des Messageries Maritimes, à Marseille et à Bordeaux** || **Spezialität: Import- und Exportsammelverkehre zu Wagenladungstaxen, mit täglicher Verladung** (7 982)

Aufforderung

Das von der Schweiz. Volksbank in Zürich III ausgestellte Sparheft **Nr. 6642**, von **Fr. 195. 55**, zugunsten der Louise Vogelsanger, Motorenstrasse 7, in Zürich III, ist abhanden gekommen. (2879)

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert **6 Monaten**, von heute an der Unterzeichneten vorzuweisen, widrigenfalls dieser Titel als kraftlos angesehen und an dessen Stelle ein neues Sparheft ausgestellt würde.

Zürich III, den 9. November 1910.

Schweiz. Volksbank.

Société du Gaz de Monthey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 23 novembre prochain, à 2½ heures

á MONTHEY

au salon de l'Hôtel du Cerf

Ordre du jour:

1° Présentation du bilan et du compte des profits et pertes pour l'exercice 1909/10.
2° Décharge du conseil d'administration.
3° Propositions individuelles. (Za 16558) 2867

Les actions peuvent être déposées dans une des banques suivantes:

Bruttin & Co., Monthey;
Banque Commerciale Valaisanne, Monthey;
Caisse hypothécaire et d'Epargne, Monthey;
Leu & Co., Zürich.

Le récépissé servira de carte d'entrée.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs se trouvent, dès ce jour, à la disposition des actionnaires au bureau de l'usine à gaz.

Le conseil d'administration.

Société du Gaz de Lutry

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 21 novembre prochain, à 2 heures

à LUTRY

Hôtel de ville, salle du Conseil communal

Ordre du jour

1° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes pour l'exercice 1909/10.
2° Décharge du Conseil d'administration.
3° Propositions individuelles.

Les actions peuvent être déposées dans une des Banques suivantes: (Za 16558) 2866

Banque Cantonale Vaudoise, Agence de Lutry;
Leu & Co., Zürich.

Le récépissé servira de carte d'entrée.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs se trouvent, dès ce jour, à la disposition des actionnaires au bureau de l'usine à gaz.

Lutry, le 20 octobre 1910.

Le conseil d'administration.

Société Suisse des Briques Economiques

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

Assemblée générale

pour le **lundi, 28 novembre 1910**, à 3 heures du jour, à l'**Hôtel-de-Ville** de **Vevey**, avec l'ordre du jour suivant:

1° Reddition des comptes au 30 juin 1910.
2° Rapport du conseil d'administration.
3° Rapport de MM. les contrôleurs.
4° Propositions individuelles. (2834!)

Les cartes d'admission seront délivrées sur présentation des titres, jusqu'au **28 novembre, à Midi**, par le **Crédit du Léman, à Vevey.**

Siegel-Marken

geprägt

als **Brief- und Paketverschlüsse, Flaschenverschlüsse für Fabrikationsgeschäfte, Droguenhandlungen, Laboratorien und Versandgeschäfte. Notariatssiegel, Briefverschlüsse, Medaillen,** liefert als Spezialität. **Muster und Preise gratis und franko auf Verlangen.**

:: :: :: **Samuel Fischer, Basel** :: :: ::

(6737 Q) 2735

Schweizerische Rheinsalinen in Liq.

Die Liquidation des Gesellschaftsvermögens gestattet die Ausrichtung einer weitern Vergütung an die Aktionäre im Betrage von **Fr. 57. 50** per Aktie. Die Inhaber von Bezugsscheinen werden hiermit eingeladen, die letztern bis zum **30. November d. J.**, bei einer der folgenden Banken: (7082 Q) (2876.)

Aargauische Bank in Aarau,
Ehinger & Co. in Basel,
Ersparniskasse Rheinfelden in Rheinfelden,

vorzuweisen und gegen deren Aushändigung an die Bank die Restquote von Fr. 57. 50 per Aktie in Empfang zu nehmen.

Rheinfelden, den 7. November 1910.

Schweizerische Rheinsalinen in Liq.,
Die Liquidatoren:
Carl Habich-Dietschy.
Dr. Emil Frey.
O. Schibler, Oberrichter.

Société Industrielle et Commerciale de la MOTO-REVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi, 21 novembre 1910, à 5 heures du soir

à la Chambre de Commerce, 2, Boulevard du Théâtre, à GENÈVE

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du commissaire-vérificateur.
3° Approbation des comptes et répartiton des bénéfices.
4° Nomination du conseil d'administration.
5° Nomination d'un commissaire-vérificateur. (21963X) (2861!)
6° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes sont déposés à la **Banque Populaire Genevoise**, 1, Rue de la Tour de l'Ile, et au **siège social**, 35, Rue de Lancy, à **Genève**, où Messieurs les actionnaires peuvent en prendre connaissance.

Pour assister à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres à la **Banque Populaire Genevoise**, 3 jours avant l'assemblée (art. 18 des statuts).

Ces titres peuvent être remplacés par des certificats de dépôt.

Basler Löwenbräu

XIX. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 26. November 1910, nachmittags 3 Uhr

im Geschäftslokal, Grenzacherstrasse 124

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz auf 30. September 1910; Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl eines im periodischen Austritte befindlichen Mitgliedes des Verwaltungsrates. (2878!)
4. Wahl der Kontrollstelle für 1910/1911.

Vom **16. November** an werden Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Herren Revisoren im Bureau der Gesellschaft, Grenzacherstrasse 124, zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt sein.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Herren Aktionäre spätestens drei Tage vor derselben ihre Aktien bei der **Basler Handelsbank** zu hinterlegen, wogegen ihnen Depotscheine und Zutrittskarten verabfolgt werden.

Basel, den 5. November 1910.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne